

Mechanisch einstellbare
Druckbegrenzungsventile D

Mechanically adjustable
pressure relief valves D

Mechanisch einstellbare Druckbegrenzungsventile D

- Hervorragende Dichtheit
- Geringe Druckverluste
- Kompakte Bauweise
- Hoch dynamisch belastbar
- Beliebige Öffnungsdrücke
- Anschlagdämpfung
- Lange Lebensdauer
- Einfache Montage

Mechanically adjustable pressure relief valves D

- Excellent closeness
- Low pressure drop
- Compact design
- For high dynamic loads
- Any opening pressure
- Hydraulic cushion
- Long life
- Easy to assemble

Die **Druckbegrenzungsventile** mit ihrer erprobten Bauweise und dem speziellen Kugelsegment als Herzstück gewährleisten jederzeit eine sichere Funktion.

Das **Druckbegrenzungsventil - mechanisch einstellbar** - ermöglicht die Einstellung unterschiedlicher Betriebsdrücke, so dass im Vergleich zu nicht einstellbaren Ventilen ein größerer Druckbereich abgedeckt werden kann. Wird die Stellschraube* auf Block eingedreht, ist die Einhaltung des max. zulässigen Höchstdruckes der Anlage garantiert.

Merkmale

- Kompakte Bauweise
- Beliebige Öffnungsdrücke auf Wunsch bis 300 bar
- Differenzdruckregelung zwischen $p_1 - p_2$
- Arbeitsbereich von -15°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
- Radiale und axiale Öldurchströmung - turbulenzarm
- Schnelle und exakte Abdichtung durch Kugelsegmentführung
- Hoch dynamisch belastbar – unempfindlich gegenüber dynamischer Beschleunigung
- Mechanische Hubdämpfung
- Lange Lebensdauer infolge gehärteter Kugelsitzteile

Montage

- Sehr einfache Montage, ohne Spezialwerkzeug
- Einschraubgewinde in metrischer Ausführung (M14x1) oder Zollausführung (G1/4A)
- Bei versenkter Bauweise ist das Ventil mit beiden Gewindeausführungen mittels eines Rohrschlüssels SW8 (max. Außendurchmesser = 11,5 mm) montierbar

Sonderausführungen

- Für höhere Betriebstemperaturen bis 200°C
- Rostfrei

** Ein zufälliges oder unerlaubtes Austauschen der Stellschraube kann mittels eines Federringes oder durch Verformung des Gewindeauslaufes auf der Federraumseite verhindert werden.*

Die Ventile werden von der HAWE Micro Fluid GmbH weltweit direkt und über Händler vertrieben.

The **pressure relief valves** with their proven design and the special spherical segment as the centerpiece guarantee a secure functionality at any time.

The **pressure relief valve - mechanically adjustable** - offers the setup of different operating pressures. In comparison to non adjustable valves a bigger pressure range can be covered. In case of screwing in the adjusting screw up to contact the observance of the maximum allowed high pressure is still guaranteed.

Characteristics

- Compact design
- Any opening pressures up to 300 bar
- Differential pressure control between $p_1 - p_2$
- Operating range from -15°C until $+80^{\circ}\text{C}$
- Radial und axial flow - reduced turbulent flow
- Quick and precise closeness by spherical segment guiding
- For high dynamic loads – insensitive to dynamic acceleration
- Hydraulic cushion
- Long life because of hardened parts

Assembly

- Easy to assemble without special tools
- Screw thread in metric (M14x1) or inch (G1/4A) model
- In a recessed method of construction the valve is mountable with a tubular wrench Nr.8 (max. outer diameter = 11,5 mm)

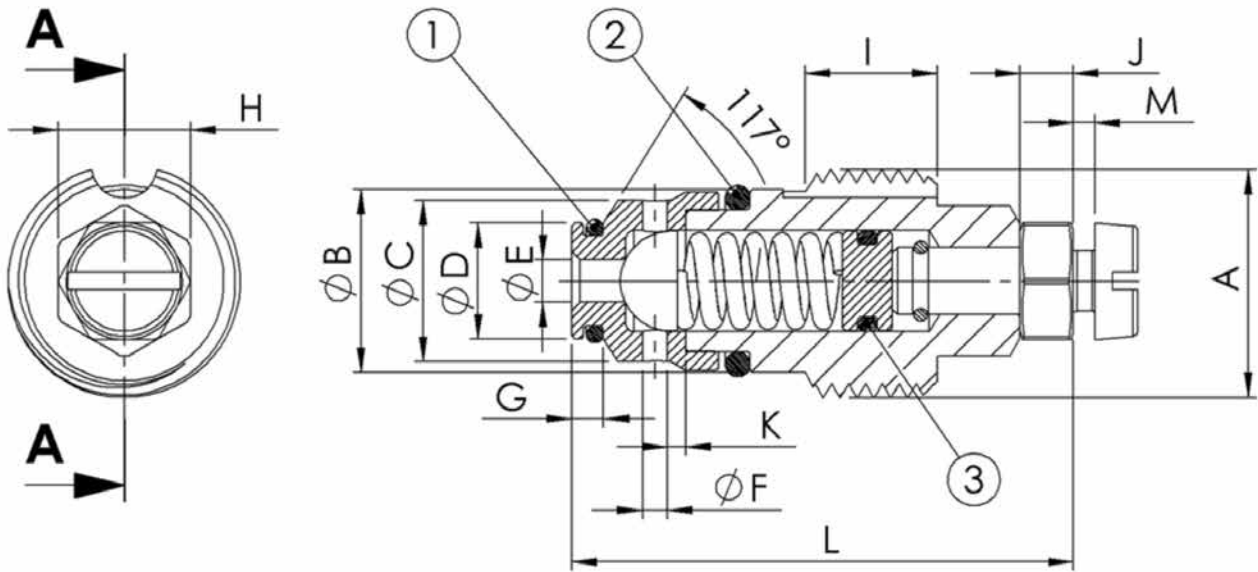
Special versions

- For high temperatures up to 200°C
- Stainless

**A random or unauthorized change of the adjusting screw can be avoided with a spring ring or with a deformation of the thread run-out at the spring chamber side.*

The valves are distributed all over the world by HAWE Micro Fluid GmbH.

Abmessungen / Dimensions



Bezeichnung <i>title</i>	Pos.	Größe <i>size</i>
O-Ring <i>o-ring</i>	1	5x1
	2	8x1,5*
	3	4x1

***Achtung!**

O-Ring 8x1,5 nur bei radialem Abfluss der Hydraulikflüssigkeit zum Tank einbauen.

***Attention!**

O-ring 8x1,5 only assemble when radial outflow of the hydraulic liquid to the tank.

Typ <i>type</i>	Kugel-Ø <i>ball-Ø</i> mm	A	ØB _{-0,1}	ØC _{-0,1}	ØD _{-0,05}	ØE	ØF	G	H	I	J	K	L	M
D06AZ4E2H--	6	G ¼ A	11	9,7	6,98	2-4	2	1,9	8	8	3,2	1,1	30,2	0 ... 1,3
D06AM4E2H--	6	M14x1	11	9,7	6,98	2-4	2	1,9	8	8	3,2	1,1	30,2	0 ... 1,3

Bitte bei Bestellung angeben! / Please indicate when ordering!

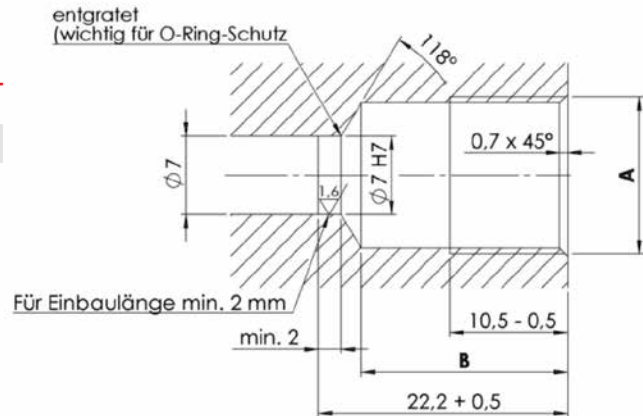
Typ <i>type</i>	max. Öffnungsdruck <i>Maximum opening pressure</i> bar	max. Durchflussmenge <i>Maximum flow rate</i> l/min	Hydrauliköl-Temperatur <i>Oil temperature</i> °C	Durchflussrichtung <i>radial oder axial</i> <i>Flow direction axial or radial</i>	Edelstahl-Ausführung <i>Stainless steel</i>	
D06AZ4E2H--					ja/yes	nein/no
D06AM4E2H--					ja/yes	nein/no

Das Ventil ist mit einem Öffnungsdruck bis 300 bar lieferbar. Durch Änderung der Ölaustrittsbohrung F kann die zulässige Durchflussmenge angepasst werden.

The valve is available with an opening pressure up to 300 bar. With a modification of the outlet bore F the flow rate can be customized.

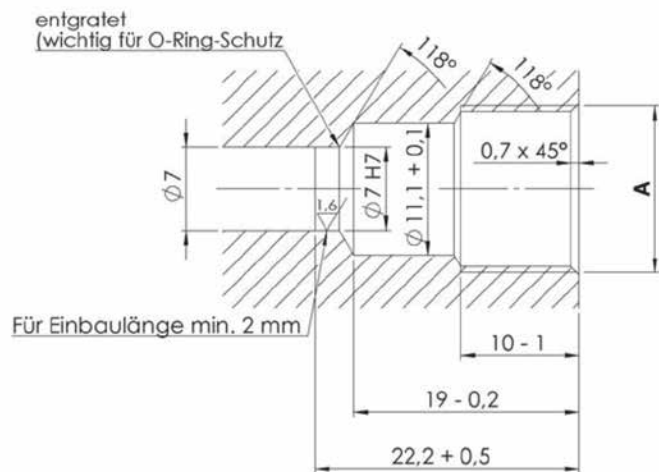
Einbauraum ohne äußerem O-Ring 8x1,5 (axiale Öl-Durchflussrichtung)
Installation without outer o-ring 8x1,5 (axial oil flow direction)

Typ/type	A	B _{+0,2}
D06AZ4E2H--	G ¼ A	18,6
D06AM4E2H--	M14x1	18,3



Einbauraum mit äußerem O-Ring 8x1,5 (radiale Öl-Durchflussrichtung)
Installation with outer o-ring 8x1,5 (radial oil flow direction)

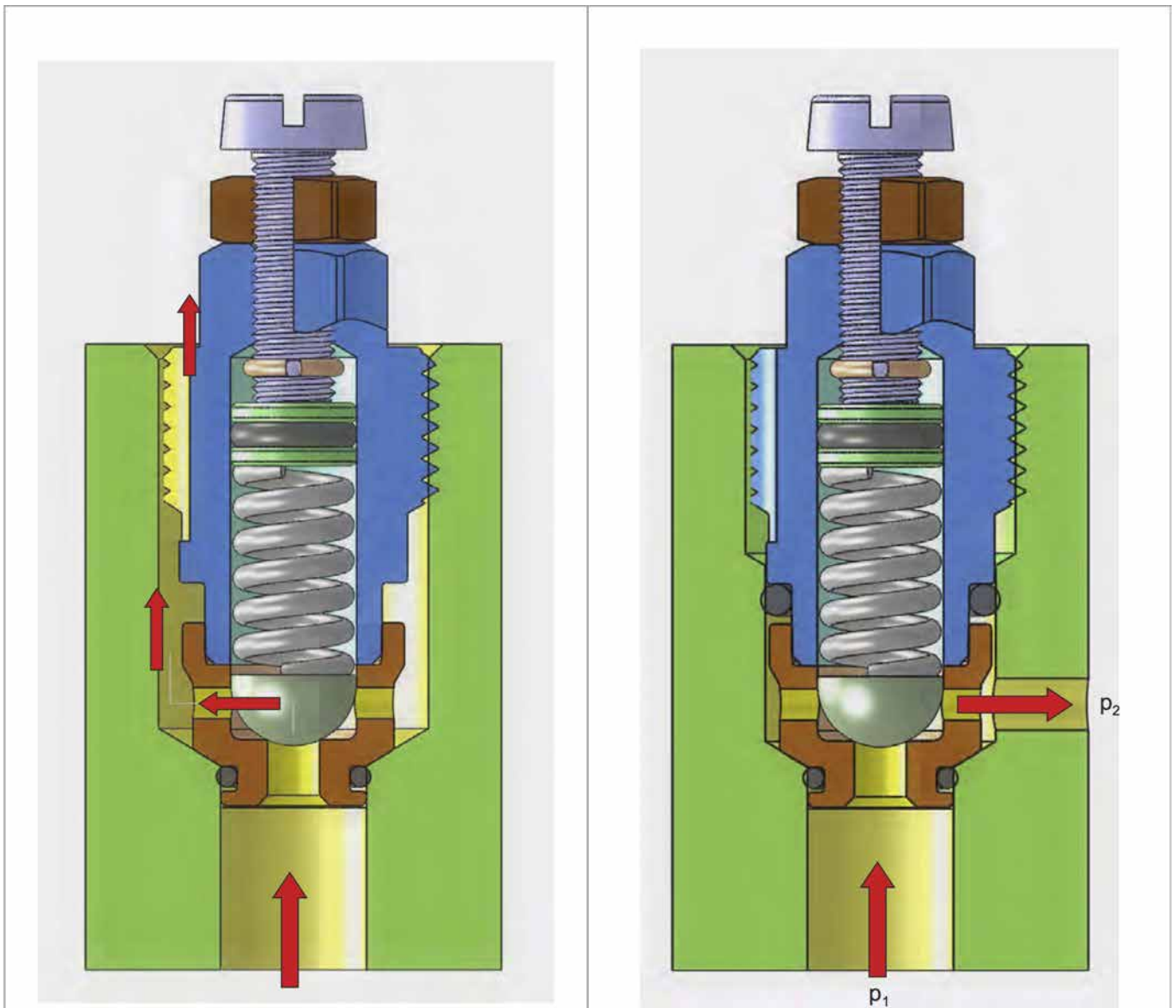
Typ/type	A
D06AZ4E2H--	G ¼ A
D06AM4E2H--	M14x1



Druckbegrenzungsventil - mechanisch einstellbar - im Einbauzustand / Pressure relief valve - mechanically adjustable - mounted

1. Einbau ohne äußere Mittelringdichtung
Installation without outer center o-ring sealing

2. Einbau mit äußerer Mittelringdichtung
Installation with outer center o-ring sealing



Durchströmungsrichtung: axial (1) bzw. radial (2)
Flow direction: axial (1) or radial (2)

HAWE Micro Fluid GmbH

Borsigstraße 11
93092 Barbing
Germany
Phone: +49 9401 785-0
Fax: +49 9401 785-50
E-mail: info@hawe-microfluid.com
Website: www.hawe.com

HAWE Hydraulik SE

Einsteinring 17
85609 Aschheim/München
Deutschland
Phone: +49 89 379100-1000
Fax: +49 89 379100-91000
E-mail: info@hawe.de
Website: www.hawe.com

Alle Rechte, Irrtümer und Änderungen vorbehalten
All rights, errors and changes reserved

HAWE
HYDRAULIK